

Association
mondiale
de la Route



World Road
Association

**ASSOCIATION MONDIALE DE LA ROUTE
AIPCR**

RAPPORT ANNUEL

octobre 2000 – octobre 2001

***WORLD ROAD ASSOCIATION
PIARC***

ANNUAL REPORT

October 2000 – October 2001

SOMMAIRE

	Page	
1	Avant-propos du Président	2
2	L'AIPCR en 2001	3
	2.1 Organisation	3
	2.2 Organes directeurs	3
	2.3 Membres	4
	2.4 Comités nationaux	5
	2.5 Commissions	5
	2.6 Secrétariat général	6
3	Plan stratégique 2000-2003	7
	3.1 Vision, Mission et Valeurs de l'AIPCR	7
	3.2 Thèmes stratégiques	7
4	Activités de l'AIPCR	8
	4.1 Congrès	8
	4.2 Comités techniques	9
	4.3 Projets en cours	9
	4.4 Publications	11
	4.5 Coopération avec les autres organisations	11

1. Avant-propos du Président

En fonction depuis le 1er janvier 2001, je suis heureux de présenter au Conseil et au Comité exécutif de l'AIPCR mon premier Rapport annuel. Une fois encore, je tiens à exprimer ma gratitude et mes félicitations au Président sortant, le Dr Hiroshi Mitani, pour toutes ses réalisations, pour tous ses projets et pour son dévouement à la cause de notre Association.

En août 2001, l'AIPCR comprend 97 gouvernements membres (dont les deux tiers sont des pays en développement et en transition) et 27 Comités nationaux. Il y a environ 2 000 autres membres (dont approximativement la moitié sont des membres personnels) venant de près de 130 pays.

Outre le Président, le Conseil a élu pour la période 2001-2004 les membres du Comité exécutif, les Vice-Présidents, les Présidents de Commissions, et le Comité exécutif a élu les Coordinateurs de thèmes. En raison de départs avant la fin de leurs mandats, le Conseil élira de manière complémentaire un Vice-Président et deux Coordinateurs de thèmes lors de sa réunion à Rome en octobre 2001.

Regroupés sous cinq Thèmes stratégiques, les 20 Comités techniques ont entamé leurs activités conformément à leurs programmes de travail respectifs avec l'objectif de résultats probants pour le prochain Congrès mondial de 2003 à Durban. Je rends hommage à l'ensemble des membres des Comités et tout particulièrement à leurs Président(e)s et secrétaires pour l'excellence de leurs travaux.

La Commission du Plan stratégique a proposé, à Vienne, des orientations pour les thèmes des séances d'orientation stratégique du Congrès 2003. Réunie à deux reprises à Bruxelles, la Commission des Finances s'est consacrée aux comptes 2000, au budget 2001, aux avoirs des Comités nationaux et au suivi des projets en cours. La Commission de la Communication, lors de deux réunions à Turin et à Copenhague, a défini une nouvelle politique éditoriale pour la revue "Routes/Roads", lancé les Prix AIPCR et le projet "Documentation AIPCR de référence".

Comme forum international de pointe, l'AIPCR s'engage activement dans la mise sur pied de nombreux séminaires dans les pays en développement et en transition, dans la création de centres de transfert de technologie et dans le maintien de contacts étroits avec d'autres organisations internationales actives dans le domaine routier.

Maintenant que les structures et organes sont en place, nous allons nous efforcer de traduire le Plan stratégique en réalisations concrètes.

Je tiens chaleureusement à remercier M. Jean-François Coste, qui va atteindre prochainement l'âge limite de départ à la retraite, pour l'excellent travail effectué comme Secrétaire général. Son successeur sera nommé par le Conseil à Rome. Enfin, je souhaite faire part de ma reconnaissance la plus sincère à tous mes collègues du Conseil, du Comité exécutif de l'AIPCR et du Secrétariat général pour leur appui chaleureux et leur coopération.

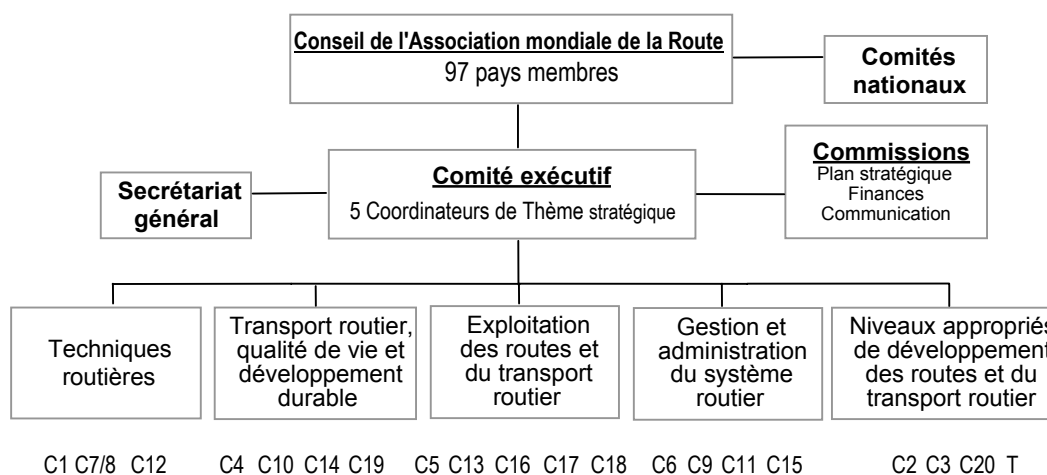
Je souhaite réussite et succès à chacun des membres de l'AIPCR.

Olivier Michaud
Président de l'AIPCR

2. L'AIPCR en 2001

2.1 Organisation

L'Association mondiale de la Route (AIPCR), créée en 1909 sous forme d'organisation à but non lucratif, est la plus ancienne association internationale s'occupant des techniques routières, de la politique routière et de la gestion des réseaux routiers. Elle tient une place unique comme forum international d'échange d'informations capable de traiter de tous les aspects relatifs aux problèmes de transport routier et d'infrastructure routière. La structure générale de l'AIPCR est présentée ci-dessous.



Structure de l'AIPCR

2.2 Organes directeurs

Le Conseil de l'Association mondiale de la Route est la plus haute instance responsable de l'Association. Lors de sa réunion tenue les 11-12 octobre 2000 à Durban, Afrique du Sud, 77 délégués, représentant 35 pays membres, étaient présents.

Le Comité exécutif est responsable de la supervision de la gestion de l'Association conformément aux politiques approuvées par le Conseil. Au cours de l'année écoulée, il a tenu ses réunions les 10-11 octobre 2000 à Durban, Afrique du Sud, et les 15-16 mars 2001 à Vienne, Autriche.

Le Bureau élargi (le Président, les Vice-Présidents, les Présidents des trois Commissions et les coordinateurs de thème) s'est réuni le 5 juillet 2001, à Paris.

A Durban en 2000, le Conseil a élu, pour la période du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2004 :

- M. Olivier MICHAUD Président de l'Association mondiale de la Route,
- Les membres du Comité exécutif de l'Association mondiale de la Route :
Nazir ALLI (Afrique du Sud), Antonio J. ALONSO-BURGOS (Espagne), Pablo ANGUITA SALAS (Chili), Maria Pia CERCIELLO (Italie), Henning CHRISTIANSEN (Danemark), Gerold ESTERMANN (Autriche), Patrick GANDIL (France), Karim GHELLAB (Maroc), Colin JORDAN (Australie), John KERMAN (Royaume-Uni), Anne-Marie LECLERC (Canada-Québec), Marc LEMLIN (Belgique), Richard RANDRIANARISOA (Madagascar), Manuel RODRIGUEZ MORALES (Mexique), Anton ŠAJNA (Slovénie), Walter L. SUTTON (Etats-Unis), Michio SUZUKI (Japon), Dato' Ir. Hj. ZAINI bin Omar (Malaisie),

- les Vice-Présidents de l'AIPCR : Pablo ANGUITA SALAS (Chili), Karim GHELLAB (Maroc), Colin JORDAN (Australie).
- Mme Brenda J. BAIRD représentante des Comités nationaux.

A Durban, le Conseil a aussi nommé M. Victor MAHBUB Président d'honneur de l'Association mondiale de la Route.

A Rome, le Conseil élira un Vice-Président en remplacement de M. Karim GHELLAB (Maroc) démissionnaire.

2.3 Membres

L'AIPCR compte quatre catégories de membres, à savoir des Gouvernements nationaux, des autorités régionales, des membres collectifs et des membres personnels. En août 2001, l'AIPCR compte 97 gouvernements membres du monde entier. Environ les deux tiers des pays membres sont des pays en développement ou en transition. Il y a environ 2 000 autres membres (dont approximativement la moitié sont des membres personnels) venant de près de 130 pays.

Pays membres de l'AIPCR (août 2001)

AFRIQUE DU SUD	COSTA RICA	JAPON	POLOGNE
ALGÉRIE	CÔTE D'IVOIRE	KENYA	PORTUGAL
ALLEMAGNE	CROATIE	KOWEÏT	ROUMANIE
ANDORRE	CUBA	LETTONIE	ROYAUME-UNI
ARABIE SAOUDITE	DANEMARK	LITUANIE	RUSSIE
ARGENTINE	ÉGYPTE	LUXEMBOURG	SÉNÉGAL
AUSTRALIE	ÉQUATEUR	MADAGASCAR	Rép. SLOVAQUE
AUTRICHE	ESPAGNE	MALAISIE	SLOVÉNIE
BANGLADESH	ESTONIE	MALI	SRI LANKA
BELGIQUE	ETATS-UNIS	MAROC	SUÈDE
BÉNIN	FINLANDE	MAURICE	SUISSE
BOLIVIE	FRANCE	MEXIQUE	SYRIE
BRÉSIL	GABON	MONGOLIE	TANZANIE
BULGARIE	GRÈCE	NICARAGUA	TCHAD
BURKINA FASO	GUATEMALA	NORVÈGE	Rép. TCHÈQUE
CAMEROUN	GUINÉE	NOUVELLE-ZÉLANDE	THAÏLANDE
CANADA	HONDURAS	OUGANDA	TONGA
CANADA-QUÉBEC	HONGRIE	OUZBÉKISTAN	TUNISIE
CAP VERT	INDE	PAKISTAN	TURQUIE
CHILI	INDONÉSIE	PANAMA	UKRAINE
CHINE (Rép. pop.)	IRAN	PARAGUAY	URUGUAY
COLOMBIE	IRLANDE	PAYS-BAS	VENEZUELA
CONGO (Rép.)	ISRAËL	PÉROU	YÉMEN
CONGO (Rép. dém.)	ITALIE	PHILIPPINES	ZIMBABWE
CORÉE (Rép.)			

2.4 Comités nationaux

Les pays membres peuvent créer des Comités nationaux pour représenter l'AIPCR au niveau national et pour contribuer à une plus large implication dans les activités et une plus grande diffusion des résultats et recommandations de l'AIPCR. Les représentants des Comités nationaux se réunissent une fois par an sous la présidence de Mme Brenda J. Baird (Canada), représentante des Comités nationaux auprès du Comité exécutif.

En 2001, Madagascar a créé son Comité national. En août 2001, l'AIPCR compte 27 Comités nationaux, y compris des organisations agissant en qualité de Comité national de l'AIPCR, à savoir AUSTROADS et l'Association nordique des routes (NVF).

Comités nationaux de l'AIPCR (août 2001)

Algérie	Canada	Japon	Portugal
Allemagne	Canada-Québec	Madagascar	Royaume-Uni
Argentine	Espagne	Maroc	Rép. slovaque
Austroads (Australie, Nouvelle-Zélande)	France	NVF (Danemark, Finlande, Norvège,	Slovénie
Autriche	Grèce	Suède)	Suisse
Belgique	Inde	Pays-Bas	Rép. tchèque
	Italie		
<i>En cours de création : Hongrie, Roumanie, Burkina Faso, Tanzanie</i>			

2.5 Commissions

L'AIPCR compte à l'heure actuelle trois Commissions qui assistent le Comité exécutif dans ses activités, à savoir : la Commission du Plan stratégique, présidée par M. Colin JORDAN (Australie), la Commission des Finances, présidée par M. Marc LEMLIN (Belgique), et la Commission de la Communication, présidée par M. Henning CHRISTIANSEN (Danemark).

Commission du Plan stratégique

La Commission du Plan stratégique a tenu une réunion en mars 2001 à Vienne. Elle a proposé des orientations pour les thèmes des séances d'orientation stratégique du Congrès de Durban et pour la préparation de ces séances et ébauché son programme de travail.

Commission des Finances

La Commission des Finances s'est réunie en février et septembre 2001, à Bruxelles. Lors de ces réunions, elle s'est principalement consacrée aux comptes de l'AIPCR pour 2000, au budget 2001, aux avoirs des Comités nationaux et au suivi des projets en cours tels que HDM-4, le programme des séminaires internationaux de l'AIPCR, la création des centres de transfert de technologie, etc. Elle a également travaillé à la préparation du projet de budget pour 2002.

Commission de la Communication

La Commission de la Communication a tenu deux réunions, en novembre 2000 à Turin et en janvier 2001 à Copenhague. La Commission a aidé à définir une nouvelle politique pour le magazine Routes/Roads, lancé les "Prix AIPCR" et le projet "Documentation AIPCR de référence".

2.6 Secrétariat général

Au 1^{er} septembre 2001, le Secrétariat général de l'AIPCR, animé par M. Jean-François Coste, compte six salariés rémunérés par l'AIPCR (dont un emploi à temps partiel) et quatre cadres mis à disposition par la France (2), le Japon (1) et la NVF (1). Les mouvements de personnel au cours de l'année écoulée ont été les suivants :

- le 1^{er} septembre 2000, M. Gilbert Batac, mis à disposition par la France, a pris ses fonctions de Secrétaire général adjoint ;
- en février 2001, M. Neil Robertson, Coordinateur du Projet HDM-4, a rejoint son administration d'origine en Australie, tout en continuant à consacrer une partie de son temps à ce projet,
- le 1^{er} juin 2001, Mme Ulrika Sundgren (Suède) a remplacé M. Per-Morten Lund (Norvège), en tant que Conseiller technique, mise à disposition par la Suède, conformément à un accord signé entre l'AIPCR et l'Association nordique des Routes (NVF) ;
- depuis le 1^{er} janvier 2001, Mme Nathalie Poirier, qui travaillait auparavant au projet HDM-4 dans le cadre d'un contrat à durée déterminée (CDD), est affectée au Secrétariat général.

Depuis le 1^{er} janvier 2001, en application de la loi française sur la réduction du temps de travail (RTT), le personnel salarié de l'AIPCR (à l'exclusion des ingénieurs mis à disposition) travaille 35 heures par semaine.

A Rome, le Conseil nommera le Secrétaire général qui succédera à M. Jean-François Coste, qui a atteint l'âge limite de départ à la retraite.

Le travail quotidien du Secrétariat général s'est maintenu à un niveau élevé en 2001 en raison du dynamisme lié aux activités de l'AIPCR, par exemple, finalisation du nouveau Plan stratégique, assistance des Comités techniques, coordination de plusieurs projets en cours, représentation de l'Association à divers congrès internationaux et expositions (TRB, IRF), etc.

Le site Web de l'AIPCR <www.piarc.org> a été mis à jour régulièrement par le Secrétariat général. En juillet 2001, il compte près de 2 000 fichiers HTML représentant un total d'environ 140 megabits. L'accès de certains de ces fichiers est réservé aux seuls membres de l'AIPCR. Au cours du premier semestre 2001, il y a eu en moyenne 2 500 visiteurs et 3 000 requêtes par jour. Le Secrétariat général a entamé une consultation afin de procéder à la modernisation du site.

3. Plan stratégique 2000-2003

3.1 Vision, Mission et Valeurs de l'AIPCR

Le Plan stratégique de l'AIPCR, initialement adopté en 1995, a été révisé en 2000 dans l'optique du prochain Congrès mondial de la Route.

Il a été édité et diffusé en février 2001.

3.2 Thèmes stratégiques

Le Plan stratégique de l'AIPCR 2000-2003 a identifié les cinq «Thèmes stratégiques» et leurs objectifs et les coordinateurs de thèmes, comme indiqué ci-dessous.

Thèmes stratégiques de l'AIPCR pour 2000-2003

Thème stratégique 1 - Techniques routières

Objectif : Améliorer la fourniture et l'entretien de l'infrastructure routière conformément aux meilleures méthodes utilisées au niveau international.

Coordinateur : M. Antonio J. ALONSO-BURGOS (Espagne)

Thème stratégique 2 - Transport routier, qualité de vie et développement durable

Objectif : Encourager l'élaboration de politiques de transport routier qui prennent pleinement en compte le besoin d'intégration avec les autres modes de transport et qui se traduisent par des résultats bénéfiques pour la collectivité en termes économiques, environnementaux et sociaux.

Coordinateur : M. Patrick GANDIL (France)

Thème stratégique 3 - Exploitation des routes et du transport routier

Objectif Améliorer l'efficacité et la sécurité de l'utilisation du système routier, y compris le mouvement des personnes et des marchandises sur le réseau routier, tout en gérant de manière efficace les risques associés aux activités de transport routier et à l'environnement naturel.

Coordinateur : M. John KERMAN (Royaume-Uni)

Thème stratégique 4 - Gestion et administration du système routier

Objectif Améliorer la performance des administrations routières dans la fourniture, l'exploitation et la gestion de l'infrastructure routière et de son utilisation conformément aux meilleures méthodes utilisées au niveau international.

Coordinateur : M. Gerold ESTERMANN (Australie)

Thème stratégique 5 - Niveaux appropriés de développement des routes et du transport routier

Objectif Encourager le développement de politiques et programmes de transport routier qui tiennent compte des besoins spécifiques des pays en développement et en transition et des zones rurales et isolées.

Coordinateur : M. Karim GHELLAB (Maroc)

A Rome, le Comité exécutif nommera les nouveaux Coordinateurs des Thèmes stratégiques 3 et 5, MM. John KERMAN (Royaume-Uni) et Karim GHELLAB (Maroc) ayant démissionné.

4. Activités de l'AIPCR

4.1 Congrès

Congrès mondial de la Route

L'AIPCR organise un Congrès mondial de la Route tous les quatre ans. Le dernier, qui a eu lieu à Kuala Lumpur, Malaisie, du 3 au 9 octobre 1999, a réuni près de 2 800 participants de 115 pays.

Le prochain Congrès mondial de la Route se tiendra à Durban, Afrique du Sud, du 19 au 25 octobre 2003. Le Manuel du Congrès et la Circulaire N°1 sont en cours de préparation.

Les thèmes des séances d'orientation stratégique seront les suivants :

- TS 1 (Techniques routières) :
Des niveaux de service et des innovations pour répondre aux attentes des usagers
- TS 2 (Transport routier, Qualité de vie et Développement durable) :
Réduire les impacts négatifs de la route sur notre qualité de vie
- TS 3 (Exploitation des Routes et du Transport routier) :
Améliorer les services par une meilleure exploitation des réseaux routiers
- TS 4 (Gestion et Administration du Système routier) :
Le rôle des administrations routières dans un système de transport intégré
- TS 5 (Niveaux appropriés de Développement des Routes et du Transport routier) :
L'accès à la mobilité, un service social de base

Dans le cadre du Congrès de Durban, le concours des Prix AIPCR 2003 a été lancé, avec les objectifs d'encourager l'innovation, de reconnaître les compétences professionnelles, de promouvoir les intérêts des pays en développement et de susciter une réflexion à long terme sur l'avenir des systèmes de transport.

Ce concours met en jeu les quatre prix suivants et la « **Médaille Maurice Milne** » qui sera décernée par le Jury international pour l'idée la plus novatrice proposée à l'occasion des quatre prix :

- Prix AIPCR Construction, entretien et exploitation des routes
- Prix AIPCR Enjeux des pays en développement
- Prix AIPCR Développement durable
- Prix AIPCR Mémoire des jeunes professionnels.

Les dossiers de candidature doivent être soumis aux Premiers Délégués avant le 1er mai 2002. Le jury international fera sa sélection et proclamera les lauréats avant mai 2003.

Congrès de la Viabilité hivernale

L'AIPCR organise également tous les quatre ans, entre deux Congrès mondiaux, un Congrès de la Viabilité hivernale. Le 11e Congrès de la Viabilité hivernale se tiendra à Sapporo, Japon, du 28 au 31 janvier 2002. A Rome, le Conseil décidera du lieu du Congrès de la Viabilité hivernale qui aura lieu en 2006.

4.2 Comités techniques

Les Comités techniques de l'AIPCR réalisent des études sur divers sujets liés aux problèmes des routes et du transport routier. Sous les cinq Thèmes du nouveau Plan stratégique pour la période 2000-2003, l'AIPCR a créé 20 Comités techniques. Pour mémoire, le tableau ci-après récapitule ces Comités techniques et leurs Président(e)s.

Comités techniques 2000-2003 et Présidences

<i>TS 1 Techniques routières</i>		
C1	Caractéristiques de Surface	M. Bjarne SCHMIDT (Danemark)
C7/8	Chaussées routières	M Nelson RIOUX (Canada-Québec)
C12	Terrassements, Drainage et Couche de Forme	M. Giorgio PERONI (Italie)
<i>TS 2 Transport routier, qualité de vie et développement durable</i>		
C4	Routes interurbaines et Transport interurbain intégré	M. Gary LIDDLE (Australie)
C10	Ville et Transport urbain intégré	Prof. George HAZEL (Royaume-Uni)
C14	Développement durable et Transport routier	M. Anders HH JANSSON (Finlande)
C19	Transport de Marchandises	M. Anders K. LUNDQVIST (Suède)
<i>TS 3 Exploitation des routes et du transport routier</i>		
C5	Gestion des Tunnels routiers	M. Didier LACROIX (France)
C13	Sécurité routière	Ir. Peter M.W. ELSENAAR (Pays-Bas)
C16	Exploitation des Réseaux	Mme Sandra SULTANA (Canada-Québec)
C17	Viabilité hivernale	M. Tadayuki TAZAKI (Japon)
C18	Gestion des Risques liés aux Routes	M. Minoru HIRANO (Japon)
<i>TS 4 Gestion et administration du système routier</i>		
C6	Gestion des Routes	Dr. Michel GORSKI (Belgique)
C9	Évaluation économique et financière	Mme Sherri Y. ALSTON (États-Unis)
C11	Ponts et autres ouvrages routiers	Mme Brigitte MAHUT (France)
C15	Performance des Administrations routières	Mme Miranda DOUGLAS-CRANE (Australie)
<i>TS 5 Niveaux appropriés de développement des routes et du transport routier</i>		
C2	Consultation du Public	M. Willy BURGUNDER (Suisse)
C3	Échanges technologiques et Développement	Ing. Oscar DE BUEN (Mexique)
C20	Développement approprié	M Jean-Paulin NKILI BENGONE (Gabon)
T	Terminologie	Dr. Angel LACLETA (Espagne)

Le programme de travail des Comités techniques pour la période 2000-2003 a été édité et diffusé en février 2001. Il est également disponible sur le site Web de l'AIPCR.

4.3 Projets en cours

HDM-4 (responsable : Neil Robertson)

Le Système de Gestion des réseaux routiers, HDM-4, est un logiciel qui permet d'étudier les choix d'investissement dans les infrastructures de transport routier développé par l'Université de Birmingham, Royaume-Uni. Il a été lancé officiellement en 1998.

La version 1 a été diffusée à partir de mai 2000.

La version 1.2, qui comprend la version espagnole, est commercialisée sous forme de mise à jour téléchargeable depuis juin 2001. Le cédérom correspondant sera disponible en octobre 2001.

La version 2, incluant la version russe et prenant en compte les demandes des utilisateurs, est attendue pour juillet 2002.

Terminologie-AIPCR (responsable : Patrice Retour)

Les objectifs de ce projet sont de rassembler tous les dictionnaires et lexiques existants dans une base de données unique sur cédérom, de faciliter l'ajout de nouvelles langues, de diffuser et mettre à jour les dictionnaires via Internet.

La diffusion du cédérom a commencé à partir d'octobre 2000. La version italienne du dictionnaire technique routier est téléchargeable sur Internet depuis mars 2001. La version allemande est attendue pour fin 2001.

Création des Centres de Transfert de Technologie (responsable : Colin Ellis)

Un Centre de Transfert de Technologie (TTC) est un point de contact dédié, dans un pays, destiné à recevoir des informations sur les techniques, pratiques et expériences du monde entier dans le domaine des routes et à les diffuser dans le pays et dans les pays voisins.

Au cours de sa réunion à Vienne en mars 2001, le Comité exécutif a alloué la subvention prévue (10 000 USD) à l'Inde, à Madagascar et à la Tanzanie et huit autres pays ont été invités à compléter leur dossier de candidature.

Chaque création de centre de transfert de technologie sera formalisée par un protocole d'accord entre le pays concerné et l'AIPCR. Il est envisagé de proposer une formation adaptée aux besoins du personnel de ces centres, selon des modalités qui restent à définir.

Organisation de Séminaires dans les PED/PET (responsable : Colin Ellis)

Ce projet est mis en œuvre sous la direction du Comité technique des Échanges technologiques et du Développement (C3) sous le nom de "Programme de séminaires internationaux de l'AIPCR - Routes, transport et développement". Le démarrage du projet a été assez lent et l'objectif initial de deux séminaires par Comité technique, avant le Congrès de Durban, ne semble pas réaliste.

Fin août 2001, 4 séminaires ont déjà eu lieu au Bénin, en République tchèque, en Tanzanie et en Estonie et 12 autres séminaires sont programmés.

Le Réseau mondial d'Échanges - RMÉ (responsable : Claire Monette)

Le Réseau mondial d'Échanges (RMÉ) est un service Internet qui aide les professionnels de la route confrontés à des problèmes spécifiques à s'adresser directement aux personnes qui peuvent apporter conseils et solutions aux niveaux national, régional et mondial.

Suite à une décision du Conseil en octobre 2000, le Groupe RMÉ est maintenant intégré aux activités de l'AIPCR, sous la responsabilité du Comité technique des Échanges technologiques et du Développement (C3).

Depuis octobre 2000, le Groupe RMÉ s'est réuni trois fois. Il a défini un programme de travail pour la période 2001-2003 et réalisé une analyse approfondie de la situation actuelle. Une réflexion est en cours, qui porte en particulier sur les besoins des utilisateurs, les solutions technologiques à mettre en œuvre dans le futur RMÉ et les ressources à mobiliser.

4.4 Publications

L'AIPCR publie de nombreux documents intéressant les administrateurs et ingénieurs routiers, tels que les rapports techniques des Comités, les documents de Congrès et les dictionnaires.

Depuis octobre 2000, l'AIPCR a publié 3 rapports techniques et plusieurs documents généraux : le programme de travail des Comités techniques, le Plan stratégique et une brochure de présentation de l'Association en français, anglais et espagnol avec l'aide des Comités nationaux britannique et espagnol.

Pour de plus amples informations sur les publications de l'AIPCR, on peut consulter une liste exhaustive de publications sur <www.piarc.org>.

L'AIPCR publie également sa revue trimestrielle «Routes/Roads», dont 6 000 exemplaires sont distribués à chaque parution. En 2001, le Comité éditorial de «Routes/Roads» présidé par M. Pasquale COLONNA (Italie) a réalisé une enquête afin de mieux prendre en compte les souhaits des lecteurs tout en respectant les orientations définies par la Commission de la Communication.

4.5 Coopération avec les autres organisations

L'AIPCR entretient de longue date des relations étroites avec de nombreuses organisations internationales actives dans le domaine des routes et du transport routier ainsi qu'avec des associations régionales telles que l'Association technique routière d'Asie et d'Australasie (REAAA), l'Association Routière du Maghreb, l'Association nordique des Routes (NVF), la Banque mondiale, l'Organisation de Coopération et de Développement économiques (OCDE) et l'*Institute of Transportation Engineers* (ITE). En Europe, la Commission européenne a pris une importance croissante pour les relations avec l'AIPCR. Les Groupes des Directeurs des Routes, désormais établis en Afrique, en Europe occidentale et en Amérique latine, sont également des partenaires importants de l'AIPCR.

Au cours de l'année écoulée, en fonction des disponibilités, l'AIPCR a fait des efforts pour être présente à des manifestations internationales en participant à des Congrès et des expositions, comme ceux du *Transportation Research Board* (TRB, Washington, janvier 2001) et de la Fédération routière internationale (IRF, Paris, juin 2001).